Fairness and Equality for all
Different people equal rights

3 - 10 March 2012

“Height” “race” “DISCRIMINATION” “Black” “white” “Age”
“Colour” “religion” “Size”
Introduction

Welcome to East Ayrshire Council’s Equality Week programme of events which will run from Saturday 3 March to Saturday 10 March 2012, with the aim of raising awareness of equality and diversity issues.

Equality, together with Quality, Access and Partnership, has been a Core Value of East Ayrshire Council since its inception in 1996. Our commitment to Equality is as relevant today as it was then and is in line with the 9 protected characteristics within the Equality Act 2010, namely disability, race, sex, age, sexual orientation, religion or belief / non belief, transgender, marriage and civil partnerships and pregnancy and maternity.

The Council and its Partners, including NHS Ayrshire and Arran, Strathclyde Police and Strathclyde Fire and Rescue, place equality at the heart of everything we do and are committed to ensuring equality of opportunity and social inclusion.

The Programme cover was designed by one of the four winners from a schools’ competition that was open to all nursery, primary and secondary pupils within East Ayrshire. All competition entries will be on display in various locations throughout the week so that the work of our talented young people can be seen by a wider audience. Prizes were donated kindly by Kilmarnock Football Club, Odeon Cinema, Visions Leisure Centre, Galleon Centre and the Ayrshire Railway Preservation Group.

This Programme contains details of the free events that will take place during Equality Week, some of which have been organised by the Council and Community Planning partners and others by national agencies and community groups. Additional events, not listed within the programme, include four sessions delivered by ‘Nil By Mouth’ in New Farm Primary School, James Hamilton Academy, Greenmill Primary School and Cumnock Academy.

All events are free and whilst booking is not essential, where specified it would be helpful if places were booked in advance. This can be done by logging on to: http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012 or by phone as detailed in the Programme.

East Ayrshire Council is grateful for the funding which has been provided through the Awards For All grant programme, which will assist us greatly in making this week long event successful.

“Fairness is not an additional cost on the public sector. Fairness is why we have a public sector.”

Ros Micklem - Equality and Human Rights Commission Scotland Director
Saturday 3 March 2012

Opening Event: Cycling For All

Venue: St Joseph’s Academy, Grassyards Road, Kilmarnock, KA3 7SL
Time: 9.30am - 12.30pm

This event is organised in partnership with the Cyclists’ Touring Club Ayrshire and Walkers Cycling. There will be an opportunity to take part in a leisurely 6 mile or for keen cyclists a 12 mile route will be available. Or why not try the Fun Skills Course which is suitable for both individuals and families. A safety check for your bike will be available from Walkers Cycling and there will also be safety helmets available to borrow on the day. If you don’t have a bike don’t worry as bikes will be available to borrow (free) including 4 accessible bikes for people with mobility issues. All borrowed bikes and helmets will require to be booked.

Open to: For all residents of East Ayrshire. Please note that all children under the age of 16 must be accompanied by an adult.

For further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012

Monday 5 March 2012

Headline Event: LGBT IMP:ACT Seminar

Venue: East Ayrshire Council, Headquarters, London Road, Kilmarnock, KA3 7BU
Time: 10.00am – 3.30pm

This full day event will be delivered by LGBT Youth Scotland and the Equality Network. The seminar will highlight the current work being developed both nationally and locally for Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender (LGBT) people across Ayrshire. It will be an opportunity to hear from LGBT young people’s experience and will allow professionals and community members to discuss the issues that impact on LGBT people and their intersection with the other protected characteristics.

Open to: All Council employees and Community Planning Partners across East, North and South Ayrshire, Elected Members, and members of the public.

For further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 04563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on: http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012
Digital Inclusion Workshop

Venue: Stewarton Community Library, 3 Avenue Street, Stewarton, East Ayrshire, KA3 5AS
Time: 3.00pm – 4.30pm

A benefit of the internet is its helpful capacity to make the dull things in life quicker and easier to achieve. Banking and shopping can both be done online, and there's endless fun to be had in rooting out bargains and browsing through the range of products in online shops.

Open to: This workshop is targeted at people new to the internet who reside or work in East Ayrshire.

For further information please contact Dawn Vallance, Information Officer on 01563 554323 or email dawn.vallance@east-ayrshire.gov.uk.
Places can be booked on: http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012

Dads in Play

Venue: Bonnyton Community Centre, Gavrier Place, Kilmarnock, KA1 2NG
Time: 5.30pm – 6.30pm

This session will encourage dads and their children to experience play through interactive activities. All children must be accompanied by an adult.

Open to: Dads and their children aged 2 - 8 years who reside in East Ayrshire.

To register and for further information please contact Martin McMullen, Play & Activity Motivator (Early Years) on 01563 576987 or email martin.mcmullen@east-ayrshire.gov.uk

Dads and Kids Family Learning

Venue: Shortlees Community Centre, Blacksyke Avenue, Kilmarnock, KA1 4QY
Time: Monday 5 March and Thursday 8 March 2012 from 3.30pm - 5.00pm

Please note that this is a two day session which will encourage Dads and their children to work together using computers, cameras and computer software. They will work to produce a framed family portrait which can be given as a gift. Cameras will be available for families to use within the centre and frames will be provided.

Open to: Dads and their children. Please note that all children must be accompanied by an adult. Booking is advised as numbers will be restricted.

For further information and to register please contact Cathy Buckley, Community Worker on 01563 578628 or email cathy.buckley@east-ayrshire.gov.uk
Champs Clubs
Venue: Bellfield Community Centre, Whatriggs Rd, Kilmarnock, KA1 3SZ
Time: 5.30pm – 7.00pm
A Club specifically for children and young people with additional support needs which offer a relaxed, supportive environment for those attending to try games, sports and arts activities.
Open to: Children and young people with additional support needs aged 5 to 18 years of age residing in East Ayrshire.
Cost: Free during Equalities Week (usual price: £1.70 for the first child in the family, 85p for any brothers or sisters or FREE with a SHOUT/Young Scot Card)

For further information please contact Greg Gallagher on 01563 576858 or email greg.gallagher@east-ayrshire.gov.uk

Dads in Play
Venue: Muirkirk Primary School, Burns Avenue, Muirkirk, KA18 3RH
Time: 3.00pm – 4.00pm
This session will encourage dads and their children to learn together through group activities.
Open to: Dads and their children. Please note that all children must be accompanied by an adult. Booking is advised as numbers will be restricted.

For further information or to book a place please contact Joan Outram on 01290 428430 or email joan.outram@east-ayrshire.gov.uk

Tuesday 6 March 2012

Headline Event: VIPs Got Talent
Venue: Grange Academy, Beech Avenue, Kilmarnock, KA1 2EW
Time: 7.00pm – 8.30pm
VIP is a citizen and leadership project for people with Learning Difficulties and Autism Spectrum Disorder. This fun event is presented by Red Carpet Productions, their performance group. The fabulous VIP Djembe Drummers will open the event. Last year’s event was very successful and enjoyed by both those who performed and attended. A show not to be missed!
Open to: Everyone

For further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on: http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012
Beyond the Boxes

Venue: Shortlees Community Centre, Blacksyke Avenue, Kilmarnock, KA1 4QY
Time: 10.00am – 4.00pm

Many people have complex minority identities. For example: a person can be both Transgender and Disabled or Minority Ethnic and Bisexual. The Equality Network is running this unique one day training course to increase knowledge and understanding of specific intersectional experiences and practical ways to better provide inclusive services that engage “beyond the boxes”.

Open to: All Council employees and Community Planning Partners across East, North and South Ayrshire, Elected Members.

For further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012

Integrated Drama Club

Venue: Shortlees Community Centre, Blacksyke Avenue, Kilmarnock, KA1 4QY
Time: 6.30pm – 7.30pm

This is an integrated club that aims to provide an introduction to drama, self-expression and acting skills. Activities are delivered in a fun, informal style allowing children to grow in confidence and improve on their speech, body language and social skills.

Open to: Children and young people aged 5 – 18 years
Cost: Free during Equalities Week
(usual price: £1.70 or 85p with a SHOUT/Young Scot Card)

For further information please contact Greg Gallagher on 01563 576858 or email greg.gallagher@east-ayrshire.gov.uk

SOFA Club

Venue: Cumnock Academy (GYM), Ayr Road, Cumnock, KA18 1EH
Time: 6.00pm – 7.30pm

This is a dedicated sports club, where coaches organise and deliver sports specific sessions for children and young people with additional support needs. Those attending will learn new skills and build these up gradually, incorporating them into full games. Sports include football, basketball, Boccia and athletics.

Open to: Children and young people with additional support needs aged 5-18 years

For further information please contact Greg Gallagher on 01563 576858 or email greg.gallagher@east-ayrshire.gov.uk
**Bookbug – Hearing Impairment**

**Venue:** Cumnock Community Library, 25 to 27 Ayr Road, Cumnock, KA18 1EA

The Bookbug programme is all about enjoying books, singing and telling stories with your child.

**Time:** 10.00am – 10.30am

**Open to:** This session is aimed at children aged 0-4 with a hearing impairment and their parents

*To register or for further information please contact Rosie Milligan, Senior Library Assistant - Young People on 01563 555456 or email rosemary.milligan@east-ayrshire.gov.uk*

*Places can be booked on: [http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012](http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012)*

**Digital Inclusion Workshop**

**Venue:** Dalmellington Community Library, Townhead, Dalmellington, KA6 7QZ

**Time:** 2.00pm – 3.30pm

When it comes to pursuing our interests, finding information or just having fun, the internet contains spectacular new possibilities. This workshop shows you just how easy it is to make the most of the many exciting, fun and useful things that the internet has to offer.

**Open to:** This workshop is targeted at women who reside or work in East Ayrshire

*To register or for further information please contact Dawn Vallance, Information Officer on 01563 554323, or email dawn.vallance@east-ayrshire.gov.uk*

*Places can be booked on [http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012](http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012)*

**Elected Member Seminar**

**Venue:** East Ayrshire Council, Headquarters, London Road, Kilmarnock, KA3 7BU

**Time:** 2.00pm – 5.00pm

This seminar will highlight the Equality Impact Assessment process and provide members with information on the topic of Accessibility and Inclusive Design. There will also be the opportunity to take part in interactive disability awareness sessions.

**Open To:** East Ayrshire Council Elected Members only.

*For further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk*
Cultural Exchange Evening
Venue: The Gateway Centre, Foregate Square, Kilmarnock, KA1 1LN
Time: 6.30pm – 8.00pm
This event is hosted by IQRAA, a learning group for Muslim women and children within East Ayrshire in partnership with Community Learning and Development. The evening will give participants the opportunity to share in a different cultural experience within the communities of East Ayrshire through food, music, story and information. There will be an opportunity for participants to share their experiences on the evening as well as enjoying organised performances and food.
Open to: Women & Children only. Please note that all children must be accompanied by an adult. Booking is advised as numbers will be restricted.

For further information or to book a place, please contact:
Ciss McCreadie, Community Worker on 01563 578659
or email ciss.mccreadie@east-ayrshire.gov.uk

Committee Skills Training
Venue: Barrhill Centre, Bank Avenue, Cumnock KA18 1PQ
Time: 1.00pm – 3.00pm
The training will look at basic committee skills and if further intensive training is required.
Open to: Members of East Ayrshire South Forum on Disability (EASFOD) and The Access Panel and any other interested disability groups in the East Ayrshire area.

For further information please contact John Houston, Community Capacity Worker on 01290 428430, or email john.houston@east-ayrshire.gov.uk

Sign Language Workshop
Venue: The Gateway Centre, Foregate Square, Kilmarnock, KA1 1LN
Time: 12.30pm – 2.30pm
Learn the basics of sign language.
Open to: This workshop is aimed at the family, friends and carers of people who have a hearing impairment.

For further information or to book a place please contact Arlene Hodgart on 01563 554929 or email arlene.hodgart@east.ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012
Dads in Play
Venue: Catrine Primary School, Fourfields, Catrine, KA5 6PS
Time: 3.00pm – 4.00pm
This session will encourage dads and their children to learn together through group activities.
Open to: Dads and their children. Please note that all children must be accompanied by an adult. Booking is advised as numbers will be restricted.
For further information or to book a place please contact Joan Outram on 01290 428430 or email joan.outram@east-ayrshire.gov.uk

Wednesday 7 March 2012

Headline Event: East Ayrshire Elderly Forum
Venue: Pillared Room, Grand Hall Kilmarnock, 9 Green Street Kilmarnock, KA1 3BN
Time: 10.00am – 3.00pm
Elderly forums in East Ayrshire will join together to discuss and agree an action plan for 2012. This will include discussion on new campaigns which elderly forums can take forward. This will also be an open session so that anyone interested in joining a forum can come along to meet representatives already active throughout East Ayrshire.
Open to: Residents of East Ayrshire aged 55 years of age and above.
There will also be information stalls from relevant organisations
To register or for further information please contact Janice Harrison Senior Practitioner on 01290 428448 or email Janice.harrison@east-ayrshire.gov.uk

Family History Workshop
Venue: Burns Monument, Kay Park, Kilmarnock, KA3 7RU
Time: 2.00pm – 4.00pm
The popularity of TV series about history and, especially, ancestry – such as the BBC’s Who Do You Think You Are? – has led to a boom in interest in discovering family history and drawing up family trees. This has been made all the easier with the explosion in digital media, with an enormous amount of documentation – like the UK census – going online and becoming freely available. Let us help you get started researching your family tree.
Open to: All older residents of East Ayrshire
To register or for further information please contact Dawn Vallance, Information Officer on 01563 554311, or email burnsinfo@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012
Women in Islam

Venue: Council Headquarters, London Road, Kilmarnock, KA3 7BU
Time: 10.00am – 12.00pm

The issue of women in Islam can at times be highly controversial and misunderstood and women are traditionally perceived to be subdued and oppressed. This session aims to dispel many myths and clarify the true position of women in Islam.

Open to: All Council employees and Community Planning Partners across East, North and South Ayrshire, Elected Members, and members of the public

To register or for further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012

Gypsy Travellers (GT) Awareness Session

Venue: Council Headquarters, London Road, Kilmarnock, KA3 7BU
Time: 2.00pm – 5.00pm

The outcome of the session is that participants will be able to understand the importance of the family in the GT Community and challenge assumptions and stereotypes in order to provide the best service they can to GT families.
This session will be delivered by Shelter Scotland.

Open to: All Council employees and Community Planning Partners across, Elected Members in East Ayrshire

To register or for further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012

Thursday 8 March 2012
(International Women’s Day)

Trafficking Seminar

Venue: Burns Monument, Kay Park, Kilmarnock, KA3 7RU
Time: 9.00am – 12.30pm

Bronagh Andrew of the TARA Project, (Trafficking Awareness Raising Alliance which was established to help identify and support women who have been trafficked in Scotland) will deliver an informative presentation on human trafficking.

Open to: Elected members, Council Employees, Community Planning Partners, Scottish Reporters, Procurator Fiscal Office, Prison Services, Further Education Colleges, South West Scotland Criminal Justice Authority and Independent Sector Organisations.

To book your place at the above session or for further information please email lynne.duggan@east-ayrshire.gov.uk or karlin.mclaughlan@east-ayrshire.gov.uk
Equality Forum

Venue: Council Headquarters, London Road, Kilmarnock, KA3 7BU
Time: 2.00pm – 4.30pm

This Equality Forum meeting will focus on Community Education and Intergenerational work. Community Learning and Development will lead this session in the form of presentations and interactive workshops.

Open to: All Equality Forum Members and Community Planning Partners

For further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk

Dads and Kids Family Learning

Venue: Shortlees Community Centre, Blacksyke Avenue, Kilmarnock, KA1 4QY
Time: Monday 5 March and Thursday 8 March 2012 from 3.30pm - 5.00pm

Please note that this is a two day session which will encourage Dads and their children to work together using computers, cameras and computer software. They will work to produce a framed family portrait which can be given as a gift. Cameras will be available for families to use within the centre and frames will be provided.

Open to: Dads and their children. Please note that all children must be accompanied by an adult. Booking is advised as numbers will be restricted.

For further information and to register please contact Cathy Buckley, Community Worker on 01563 578628 or email cathy.buckley@east-ayrshire.gov.uk

Headline Event: Question Time

Venue: Council Headquarters, London Road, Kilmarnock, KA3 7BU
Time: 6.30pm – 8.30pm

This will be an informal session and an opportunity for women to discuss the challenges of juggling a family and successful career. Panel members will be: Fiona Lees, Chief Executive of East Ayrshire Council, Wai Yin Hatton, Chief Executive of NHS Ayrshire and Arran, Marie Macklin, Chief Executive of the Klin Group, Heather Dunk, Principal of Kilmarnock College, Fiona Skilling, General Manager of CVO Ltd East Ayrshire and will be chaired by the Provost Stephanie Young.

Open to: This session is open to all women who work and live in East Ayrshire.

To register or for further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk. Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012
**Bookbug - English as a Second Language**

**Venue:** Crosshouse Community Library, Resource Centre Annandale Gardens.
Crosshouse, KA2 0LE

**Time:** 11.00am – 11.30am

The Bookbug programme is all about enjoying books, singing and telling stories with your child.

**Open to:** Children aged 0-4 years and their parents where English is the families second language

*To register or for further information please contact Rosie Milligan, Senior Library Assistant - Young People on 01563 555456 or email rosemary.milligan@east-ayrshire.gov.uk*

*Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012*

**The CHIP Van**

**Venue:** The Cross, Kilmarnock

**Time:** 10.00am – 4.00pm

The CHIP team are offering women the opportunity to have a full health check including Blood Pressure, Glucose Risk Score, Cholesterol Testing, Height, Weight, BMI and Bodyfat. Go private and all this would cost you around £149 – climb on board the CHIP Van and you’ll get it for free.

**Open to:** Women only aged 16 and over are eligible for the Full Health Check and must contact the team to book an appointment. Everyone else can take part in our free mini Health MOT!

*For further information or to book your health check please contact the CHIP Team on 01563 578160 or email kevin.mitchell@east-ayrshire.gov.uk.*

**Adult Disability Sport Club**

**Venue:** Catrine Games Hall, Townhead, Catrine, KA5 6SQ

**Time:** 1.30pm – 3.00pm

Whether you want to compete in top level sport or simply stay active and socialise this is an opportunity to try a range of team sports including football and basketball and some individual activities including badminton and Boccia.

**Open to:** Individuals with a disability aged 16 years and over

**Cost:** Free during Equalities Week (usual price: £2.48)

*For further information please contact Greg Gallagher on 01563 576858 or email greg.gallagher@east-ayreshire.gov.uk*
SOFA Club
Venue: Cumnock Academy (GYM), Ayr Road, Cumnock, KA18 1EH
Time: 6.00pm – 7.30pm
This is a dedicated sports club, where coaches organise and deliver sports specific sessions for children and young people with additional support needs. Those attending will learn new skills and build these up gradually, incorporating them into full games. Sports include football, basketball, Boccia and athletics.
Open to: Children and young people with additional support needs aged 5-18 years
Cost: Free during Equalities Week (usual price: £1.70 or 85p with a SHOUT/Young Scot Card)
For further information please contact Greg Gallagher on 01563 576858 or email greg.gallagher@east-ayreshire.gov.uk

Friday 9 March 2012

Headline Event: Equality and Human Rights Seminar
Venue: Council Headquarters, London Road, Kilmarnock, KA3 7BU
Time: 9.30am– 2.00pm
This seminar will be led by the Equality and Human Rights Commission and will be an opportunity to discuss the impending Public Sector Duty, setting Equality Outcomes and much more. There will also be an opportunity to network during lunch.
Open to: All Council employees and Community Planning Partners across East, North and South Ayrshire, Elected Members, and members of the public.
To register or for further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 04563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012

Starting with Jaws
Venue: Dick Institute, 1 Elmbank Ave, Kilmarnock, KA1 3BU
Time: 10.00am – 4.00pm
JAWS is a screen reader to allow visually impaired people access to computers. The session will last 45 minutes.
Open to: East Ayrshire residents who have a visual impairment
If you would like to book a 45 minute one-to-one session please book on 01563 554323 or email dawn.vallance@east-ayrshire.gov.uk
Adult Disability Sports Club

Venue: Hunter Fitness Suite, North West Area Centre, Kilmarnock
Time: 1.00pm – 2.00pm: Team Sports
2.00pm – 3.00pm: Individual Activities

Whether you want to compete in top level sport or simply stay active and socialise this is an opportunity to try a range of team sports including football and basketball and some individual activities including badminton and Boccia.

Open to: Individuals with a disability aged 16 years and over
Cost: Free during Equalities Week (usual price: £1.65 per one hour session).

For further information please contact Greg Gallagher on 01563 576858 or email greg.gallagher@east-ayreshire.gov.uk

Saturday 10 March 2012

Headline Event: Multi-Cultural Event

Venue: St Joseph’s Academy, Grassyards Road, Kilmarnock, KA3 7SL
Time: 10.30am – 2.00pm

This event will be an opportunity for all communities to celebrate the diversity within East Ayrshire. There will be live entertainment, food tasting from around the world prepared by East Ayrshire Council’s Onsite Catering, information stalls, the CHIPVAN, Family Sports of the World Event henna painting, card making and much, much more. A crèche will also be available for young children.

Open to: All Council employees and Community Planning Partners across East, North and South Ayrshire, Elected Members, and members of the public.

For further information please contact Alyia Zaheed, Equality and Diversity Officer on 01563 576244, or email alyia.zaheed@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012

Photography Workshop - Older People

Venue: Dick Institute, 1 Elmbank Ave, Kilmarnock, KA1 3BU
Time: 10.00am – 11.30am

There are so many great ways to store, edit and share photos – our tutor will show you how.

Open: All older residents residing in the East Ayrshire area

To register for further information please contact Dawn Vallance, Information Officer on 01563 554323, or email dawn.vallance@east-ayrshire.gov.uk
Places can be booked on http://bookings.east-ayrshire.gov.uk/equalityweek2012
"Height" "race"
"Colour" "Religion"
"DISCRIMINATION" "Size"
"Black" "white"
"Age"
This document is also available, on request, in braille, large print or recorded on to tape, and can be translated into Chinese, Punjabi, Urdu, Gaelic and Polish.

Ma tha sibh airson fiosrachadh thaighinn ann an cânan sam bith eile, cuiribh brath thugainnaig an t-seòladh a leanas.

閣下如需要這份資料的其他語言版本，請透過以下的地址與我們聯絡。

Dokument dostępny jest również walfabetie Braille'a, w wersji z powiększonym drukiem lub w formie nagrania na kasecie. Na życzenie oferujemy także tłumaczenie dokumentu na wybrany język.